

9500

THE NEW CONSTITUTION
— OF THE —
MUSKOGEE NATION.

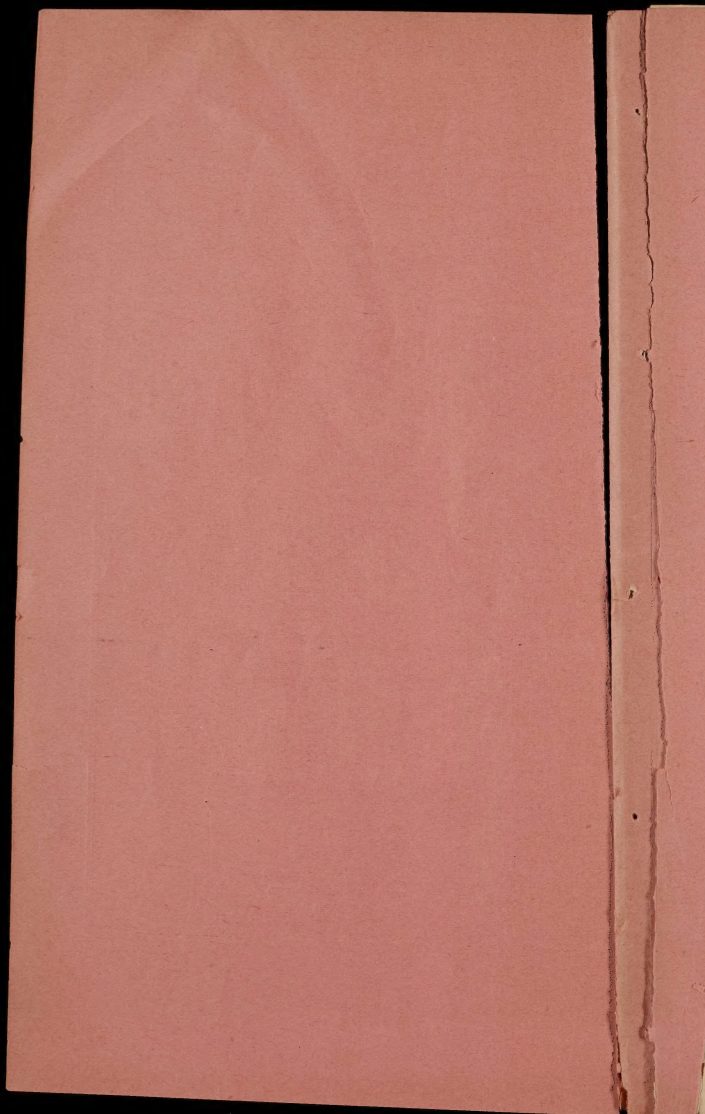
Proposed Under Act of the National Council,
Approved, November 2, 1893.

ENGLISH AND INDIAN.

B. S. W. S. W.

INDIAN JOURNAL PRINTING COMPANY,
PRINTERS, EUFULA, I. T.
1894.

11 14 - 25



THE NEW CONSTITUTION
— OF THE —
MUSKOGEE NATION.

Proposed Under Act of the National Council,
Approved, November 2, 1893.

ENGLISH AND INDIAN.

INDIAN JOURNAL PRINTING COMPANY,
PRINTERS, EUFAULA, I. T.
1894



AN ACT

Authorizing the preparation and drafting of a new constitution for the Muskogee Nation. Approved November 2d, 1893.

Whereas, Several attempts have been made in the past few years to submit to a vote of the people at large, articles of amendment to the constitution of the Muskogee Nation, and

Whereas, All such attempts have so far failed to allow citizens at large an opportunity to express their wishes on the subject, and

Whereas, There is no provision in the constitution itself as to how the constitution shall be amended or a new one adopted, and on that account the citizens at large have accused the members of council of taking too much authority upon themselves by refusing to say whether or not the constitution shall be amended, and

Whereas, There are serious faults in the constitution which the interests of the people and the perpetuity of our government demand shall be remedied at once; therefore,

Be it Enacted by the National Council of the Muskogee Nation:

SECTION 1. That all the male citizens of voting age of the several towns shall meet in their respective towns at the usual place of meeting on the 15th day of December 1893, and shall then and there proceed to elect two delegates to represent their town, and the delegates thus elected shall meet at Okmulgee, Muskogee Nation, on the 1st Tuesday in January, 1894, and then and there organize by electing a chairman from one of their number and a clerk and interpreter from the outside.

SEC. 2. The said delegation when thus organized shall proceed to prepare and draft a new constitution for the Muskogee Nation which when completed shall be submitted to the principal chief.

SEC. 3. When the principal chief shall receive the proposed new constitution, he shall have the same carefully translated and

printed in both English and Creek and shall send a copy of each to every town chief and shall also order the town chief to call a meeting of all voters in their respective towns and to submit to them the new constitution for adoption or rejection by the popular vote. The town chiefs shall call the voters of their towns to meet on the second Tuesday in June, 1894, to vote on the said constitution. The principal chief shall furnish the necessary blanks and the votes shall be recorded in duplicate, one copy to be held by the town chief and the other to be furnished to the president of the house of kings and the president of the house of kings shall submit all such returns to the national council at its regular session in October, 1894.

SEC. 4. If the constitution as herein above provided for shall be ratified by a majority vote of the people then the principal chief shall promulgate the same by proclamation and thereupon it shall become and be the constitution of the Muskogee Nation; *provided, however,* that nothing herein contained shall be taken, construed or held to in any way to interfere with the present constitution and laws or any officers now in office until after the expiration of the present constitutional term of council, *except, however,* that the next general election for election of Principal Chief and Second Chief and members of the council shall be held in accordance with the new constitution.

SEC. 5. The said delegates shall each receive Two Dollars (\$2.00) per day while in attendance at meeting, and mileage at the rate of ten (10) cents per mile in going to and returning from the capitol. The clerk and interpreter shall receive the same per diem and mileage as the delegates.

SEC. 6. The convention of the delegates herein provided for shall not sit longer than twenty days, exclusive of Sundays.

SEC. 7. That for the purpose of carrying this act into effect there be and is hereby appropriated the sum of \$5000, or so much thereof as may be necessary.

Approved November 2, 1893.

THE NEW CONSTITUTION.

OKMULGEE, I. T., January 17th, 1894.

To the Hon. Chairman of the Constitutional Convention:

SIR—Your committee to whom was assigned the duty of preparing a constitution as contemplated in the accompanying act of the national council, approved November 2d, 1893, respectfully submit the following as the result of their deliberations and recommend its adoption and submission to the principal chief for his further action as provided in the act referred to.

Respectfully,

N. B. CHILDERS, Chairman.

G. W. GRAYSON, Secretary.

CONSTITUTION OF THE MUSKOGEE NATION.

In order to establish justice, insure tranquility, promote the common welfare, and to secure to ourselves and our posterity the blessings of freedom:

We, the Muskogee people, gratefully acknowledging the goodness of the Supreme Ruler and source of all law in permitting us to choose our own form of government, do ordain and establish this constitution for our government within the following limits, to-wit: All that country and territory embraced and described in a certain patent in fee-simple to the Muskogee Nation, executed in the city of Washington, D. C., dated August eleventh A. D. eighteen hundred and fifty-two, and signed by Millard Fillmore, then the President of the United States, which is therein granted and made over to the Muskogee Nation to belong to said nation as long as it shall exist as a nation, except all such portions thereof as have by the treaty made with the United States and proclaimed eleventh of August, eighteen hundred and sixty-six, and

the agreement with said United States approved the thirty-first of January, A. D. eighteen hundred and eighty-nine, been ceded and relinquished to the said United States.

ARTICLE I.

SECTION 1. The lands of the Muskogee Nation shall remain the common property of the recognized citizens thereof share and share alike; and the national council may by law prescribe such regulations for the individual use thereof as it shall deem wise and proper; *provided always*, that no law or laws shall be enacted individualizing the fee in the soil.

ARTICLE II.

SECTION 1. The power of the Muskogee government shall be divided into three distinct departments—the Legislative, the Executive and the Judicial.

ARTICLE III.

SECTION 1. The legislative power of this government shall be vested in a national council composed of two distinct branches—the House of Kings and the House of Warriors, the style of whose acts shall be—*Be it enacted by the National Council of the Muskogee Nation.*

SEC. 2. The House of Kings shall be composed of one member from each town or consolidation of kindred towns.

SEC. 3. The House of Warriors shall be composed of one member from each town or consolidation of kindred towns.

SEC. 4. Towns having a less number of legal voters than ten (10) shall not be entitled to individual representation in either branch of the national council, but may join with their kindred towns as they may elect and freely participate in all general elections submitted to the vote of the people, and every member of such union of towns shall be entitled to all the rights and privileges therein as are members of other towns.

SEC. 5. Each member of the national council shall be elected by the legal voters of the town or consolidation of towns which he

represents under such regulations as may be prescribed by law, and shall hold his office for the term of four years.

SEC. 6. The members of the national council shall receive such compensation out of the national treasury as shall be prescribed by law, but no *per diem* or salary greater than four (\$4.00) dollars or mileage greater than ten (10) cents per mile shall be paid to such members.

SEC. 7. A majority of the members of each house shall constitute a quorum; but a less number may adjourn from day to day and compel the presence of absentees.

SEC. 8. Each house shall be the judge of the qualifications of its members and maintain order in its respective body according to such laws and regulations as shall by the joint action of both houses be prescribed for that purpose.

SEC. 9. The House of Warriors shall elect its own speaker.

SEC. 10. Each house shall choose its own secretaries whose terms of office shall continue at the discretion of the house which they serve, whose pay shall be provided by law.

SEC. 11. No person shall become a member of either house who shall not be an acknowledged citizen of the Muskogee nation and who shall not have attained to the age of twenty-two years.

ARTICLE IV.

SECTION 1. The supreme executive power of this nation shall be vested in a principal chief who shall be styled "The Principal Chief of the Muskogee nation," who shall be a native born citizen of this nation. He shall be elected for the term of four years by a plurality of the votes cast, of the recognized male citizens of this nation who shall have attained the age of eighteen years. There shall also be a second chief who shall be elected for the same term in the same manner as that prescribed for the election of principal chief; and in case of the death, resignation or removal from office of the principal chief, he shall perform all the duties of that officer. He shall also preside as the President of the House of Kings.

SEC. 2. No person shall be eligible to the office of principal

or second chief of the Muskogee Nation who is not a recognized native born citizen of the same and who shall not have attained the age of thirty years.

SEC. 3. The principal chief is hereby invested with the reprieving and pardoning power, but shall exercise the same only under and in accordance with such restrictions and regulations as shall be provided by law. He shall see that all the laws of the nation are faithfully executed and enforced; shall at each annual meeting of the national council, render an annual report thereto of the condition of affairs in the nation; and shall recommend such measures as he may deem necessary for the welfare of the nation.

SEC. 4. Whenever any bill or measure shall pass both houses, it shall be submitted to the principal chief for his approval or rejection. If he shall approve, it shall become a law. If he shall object to it, he shall, within five (5) days return it, accompanied with his objections to the house in which it originated; and if not so returned within five (5) days it shall become a law. If after a bill or measure has been vetoed by the principal chief, it shall again be submitted to the two houses for reconsideration, and receive a favorable vote of two-thirds ($\frac{2}{3}$) of both houses it shall become a law.

SEC. 5. Whenever any bill or measure shall pass both houses and be submitted to the principal chief for his approval or rejection within five (5) days before an adjournment of the session of the national council, he shall be allowed the first three days of the next session of the council within which to return the same.

SEC. 6. The principal chief shall be allowed to select a private secretary who shall be compensated for his services out of the national treasury as provided by law.

ARTICLE V.

SECTION 1. The supreme law-defining power of this nation is hereby lodged in a high court to be known as the Supreme Court, which shall be composed of five (5) competent recognized citizens of the Muskogee Nation who shall have attained the age of twenty-five (25) years. They shall be chosen by the national council for

the term of four years, and be paid as shall be provided by law.

SEC. 2. This court shall meet on the first Tuesday in October of each year, and shall have power to try all cases where the issue is for more than one hundred (\$100.00) dollars. The presence of three (3) members shall constitute a quorum for business. This court shall have the power to provide such rules and regulations for the government and maintenance of order and the dispatch of business within its body in accordance with such privileges and limits as the national council may provide by law.

ARTICLE VI.

SECTION 1. The present division of the Muskogee Nation into six (6) judicial districts, to-wit: Eufaula, Wewoka, Deep Fork, Okmulgee, Coweta and Muskogee is hereby recognized and confirmed, and shall each be provided with one judge, one prosecuting attorney and one company of Lighthorsemen. The judge and prosecuting attorney of each district shall be elected by the national council by a plurality vote of the duly authorized members thereof, and shall each hold his office for the term of two years. The Lighthouse company shall be elected for the same term as the judge and prosecuting attorney, by a plurality vote of the legal voters of the nation resident in the district wherein the company is to serve.

SEC. 2. The district judge shall try and determine all causes civil and criminal arising within his district where the issue does not exceed one hundred dollars. He shall have the right to summon twenty four disinterested men out of which number shall be selected, in criminal causes twelve, and in civil cases nine, who shall sit as jurors and whose pay shall be provided by law. He shall also be allowed a clerk who, together with himself shall be paid as shall be provided by law.

SEC. 3. Any person failing to obey a summons to serve as juror without good reason for such failure, shall be fined in the sum of five (\$5.00) dollars.

SEC. 4. It shall be the duty of the prosecuting attorney to in-

dict and prosecute all offenders against the laws of the nation found within his district, and for his services shall receive such pay as shall be provided by law.

SEC. 5. The Lighthouse company shall consist of a captain and four (4) privates who shall be subject to the orders of the district judge. Their duties and compensation shall be fixed by law.

ARTICLE VII.

SECTION 1. There shall be a national treasurer who shall be elected at each general election by a plurality vote of the people for the term of four years. His duties shall be to receive, receipt for, and disburse all national funds as shall be directed and required by law. He shall report the amount of his receipts and disbursements at least once every year. He shall be required to execute such necessary bond for the faithful performance of his duties as shall be required by law, and shall receive such compensation as shall be provided by the national council.

SEC. 2. No moneys shall be drawn from the national treasury except to carry out appropriations made by the national council.

ARTICLE VIII.

SECTION 1. There shall be a national auditor who shall be a *bona fide* citizen of this nation who shall be elected by a plurality vote of the people at each general election, who shall hold his office for the period of four (4) years.

SEC. 2. He shall keep account of the financial affairs of the nation and render a report of the same to each annual session of the national council. He shall have the issuance of all evidences of obligation of the nation in accordance with such laws as the national council may provide. He shall execute to the nation sufficient bond duly secured for the faithful performance of his duties as shall be required by law, and for his services receive such pay as the national council may provide.

GENERAL PROVISIONS OF THE CONSTITUTION.

SECTION 1. All recognized male citizens of sane mind and not

politically disabled, who shall have attained the age of eighteen years shall be entitled to vote in all general elections of the nation.

SEC. 2. All officers of this government shall be subject to impeachment and removal from office.

SEC. 3. The impeachment of all officers of this government below the rank of principal chief shall be tried by the supreme court under such laws as shall be made for the regulation of impeachment proceedings.

SEC. 4. The impeachment of the principal chief shall originate in the House of Warriors, and tried by the House of Kings sitting as a high court for that purpose, in accordance with law.

SEC. 5. No law impairing the obligations of lawful contracts or laws taking effect upon things that occurred before the enactment of the law shall be passed.

SEC. 6. All persons shall be allowed the right of counsel; and all cases shall be tried according to the provisions of the laws under which they respectively originated.

SEC. 7. All treaties shall be made by delegates duly recommended by the Principal Chief and confirmed by the national council; and such treaties shall be subject to the ratification of the national council. But no treaty providing for the sale of any portion of the lands or division thereof shall ever be made. All treaties shall be the supreme law of the land.

SEC. 8. No person for the same offense shall be twice put in jeopardy of life or limb; nor shall a person be again put upon trial for the same offense after a verdict of not guilty. And the right of trial by jury shall remain inviolate.

SEC. 9. No citizen shall ever be imprisoned for debt.

SEC. 10. All powers not granted in the constitution shall be reserved to the people.

SEC. 11. The adoption or recognition of any person entitling him or her to the rights of a citizen of this nation shall not carry with it the right to any back, or retrospective payment of moneys out of the treasury of the Muskogee Nation.

SEC. 12. The national council may propose such amendments to this constitution as two thirds of each branch thereof may deem expedient.

SCHEDULE.

SECTION 1. After the ratification of this constitution all existing laws not in conflict therewith shall remain in force until repealed or amended by the national council.

SEC. 2. The first general election under this constitution for principal and second chief, treasurer, auditor and members of the national council shall take place on the first Tuesday of September A. D., 1895, under such rules and regulations as have been, or may hereafter be provided by the national council.

SEC. 3. When the election of officers under this constitution shall be ascertained and proclaimed by the principal chief they shall assume and enter upon the duties of the respective offices to which they have each been elected; and the retiring incumbents shall vacate their offices, turning over and delivering to the newly elected officers all moneys, books, records, papers or other properties belonging to the respective offices so vacated.

SEC. 4. The oath of office may be administered by any one of the retiring justices of the supreme court.

Este Maskoke

Em Vhaky Empvtaky

Mucvse Makvre

Kohme Tvlwv vlke Ehule netta es 2n, 1893, omof
Etetakuecvte.

Wvcenv, momet Maskoke empunvkv.

A VHØKV

Vhåkv empvtåkv mucvse Maskoke etvlwv vhaåkv emetetakueckv svheckv vhaåv es haåvte. Ehufe ennetta es 2d 1893 oh vkvsvmkv haåvte.

MASKOKE TVLWV VLKE VHAKV HAYVTE.

Tvlwv vlke em vhaåv em pvtåkv es emvherickv etetakuehcet este cakvksekon oh etemvrvren es emwikkvkes komvntut oh vtuthoken åyen ohrulupe vnvcomet omekv, momen.

Mome oh vtuthokis em ehvperken tvsekvyv sulkat mv ohfvtcv em vkerrickv kerkuecvre em etektvnekon yome orekv, momen.

Vhåkv empvtåkv ofv estumecet emyherihocet omyres maketvt sekot omekv, momen.

Mucvsetis estoinen haåoyet omvres maketvt sekot omekv, momen—Mv omeciçen tvsekvyv sulkatet okatet, “cuku vteåkvvlke yekcetv svheremåhen eenakuecet omet vhaåkv empvtåkv emvherieåvaneåa, momvranekoha? maåvkekotayetos” makepe haåket omekv, momen, vhaåv em pvtåkv ofv naåe mvtmvye heret ocetayet omet, tvlwv vlke senhervre, munt etvlwv estofis vyvranat svheckvn lvpken emvraåkan fvtevt omes kometvt omekv.

ESTE MASKOKE TVLWV VLKE VHAKV HAYAT.

SETENTVCKE I. Este Maskoke este hunvntake setemuntvlkv vnice tayat vteåat Rvfo-rakko netta es pale ååhkepuåkåkan (15) ohrulupe 1893, estvt em etvlwvt on omat, munt estvmvn nvkaftet omvten omat, mvn nvkaftet, momen mv nvkaftof setemuntvlkvvn

este hokkolen (2) em etlww vrahkvn wiketv hayvres, momen mv este setemuntlvkv vvak vye wiketv hahihocat Ukmulken Rvfo-cose Coste en hvteceskvn 1894, nvkvfitet mvn eetetakuecvres. Setemuntlvkv vvakvven heyv nvkattat aussen hvnken ohliketv ohlikvn wiketv hayet, munt en eckv-hayv en yvtekv tepakat cuku vtehk vlke token wiketv hayvkvres.

SET. 2. Em wiketv vlke mome nvkvfite eetetakuecof Muskoke tlvw vlke em vlakv empvtakv mucosen emetetakuecvres. Mome etetakuecof tlvw vlke em mekkon oh tuthoyvres.

SET. 3. Momen tlvw vlke em mekkot vhakv em pvtakv mucvse taranat enheckof, vhericet. Maskoke em punkvn etuhtvlhuehet Maskok opunkv, Wvcenv em punkvn etempvlsen svhutupvres. Momet mv svhutopkat etempvlsen tlvw mekkvken vrahrvkn ohtutvres; mohmet tlvw mekkvken oh huehket okatet setemuntlvkv vnice tayat em etlww tvsekvv vtekat nvkvfiteet, momet vhakv empvtakv mucvse taranat ehomvn em vykehcen eenakuecvranet, hvvm munkat setemuntlvkv vvak vyen kerkuecvkvres. Tlvw mekkvke em etlww en tvsekvv setemuntlvkv vnice tayat vtekat oh hokiket nvkvfitehet vhakv empvtakv mucasat oh etemvrvanat, Kvco hyse Coste svhukkolan 1894, nvkyftecves. Tlvw vlke em mekkot etemvrkv vnivlke hucefhuksv saheokvranat, etemvrkv-cokv etetakuecvres; momen etemvrkv hakat cokv hukolen es cohoyet omvres. Hvmkan etlww mekkot vfekhunnihcet, hvnkaten mekvke em mekkon ohtotet omvres. Momen mek vlke em mekko tlvw vlke Otvwaskv rakko 1894, nvkaftof setemuntlvkv hakvte ehumn em vykecvres.

SET. 4. Momen vhakv empvtakv heyv etetakat este sulkat setemuntlvkv vvak vyen oh vkvsamvten kerkvn omat, tlvw vlke em mekkot oh vkvsamhoyat kerkuecvres; momof mvn vtekusen Maskoke etlww vlke em vhakv empvtakv haket omvres; *muntomis*, heyv vhakv empvtakv etetakat, hvvome vhakv empvtakv, munt vhakv ocakat tut, munt este en wiketv hvvome sehokat naken es emvntteet omekun ayen hvvome vhakv empvtakv ocat vvak vye este wiketv hakvte vtekat espoyvres; *muntomis*, hvvm etemvrkv

rakko, tylwv vlke em mekko, mek vpoktv, munt cuku vtehkvlke hayetv orof heyv vhakv empvtakv mucvse hakate vcakvyen hahak et omvres.

SET. 5. Heyv emwiketv vlke vhakv empvtakv mucase hayv-rane nvkaftat emfeketv netta vrahkv vtotketo vtekat cvtukunawv (\$2.00) hukkolet omvres; momen nvkaftvlke nvkvftetv oh vpeye, munt yefuleeat vkerkv hvinkat nyrkvpuce hvmet em feketvt omvres. Momen encokv hayv, yvtekv tepakat em wiketv vlke em feketv ^uheckat etenhvmkusen enhecket omvres.

SET. 6. Heyv este emwiketv nvkaftat, nettv eako svpvkekat, netta pale hukkolat (20) sen hoyanat vpokekares.

SET. 7. Heyv vhakv hakate subfyckvre svrahkv cvtukunawv cukpe rakko cahkepat (\$5000.00) munkat orus mahakis tetayepen omat, mvt hvyomat esfiketos.

Ehule nettv es 2d, 1893, ohvkvsvmkv haketos.

VHAKV.

Vhakv em pvtakv mucvse Maskoke etvlwv vhakv eemeteta-
kueckv svheckv vhakv es hakvte.

Ehule Ennetta es 2n, 1893, oh vkysvinkv hakvte.

MASKOKE ETVLWV EM VHAKV EM PVTAKV.

Etelikety sohšackuse oce kaketv, munt fvtcetv, mahlvptketv,
este cakvkseko sen hervre es beekueckv es vrahkv, momet pumeta
tut, epuhunvpse vtekis em etektvnkuse fvtcetv es e enlupicepe seh-
okvre vrahkv:

Pume este Maskoke toyeat, Epuh fvnke pum Fvyatvt liket
omat vkysvmeyet omet momen vhakv vtekat mvn as osset omen
vhakv estomen komeyat eenhayepevreto pum etek tvnecate ome-
cien, heyv vhakv empvtakv, pum etvlwv, momet pum etvlwv
vrahkv eenhahyet etetakuecet omes. Heyv ekvnv tonvmat heyvt
oh onvkvtoš. Wvcenv en rakrakv ekvnv temvpokuse eshvlvtkv
cokv hahye Maskoke tvlwv vlke emvte ocat Wasentvn (Tvlwv-
hvtke) omvtes, Hvyu-rakko en netta es 11n ohrulupe cukpe rakko
hvmke, cukpe cenvpake pale cahkepe hokuluhkakak (1852) omo-
fvn; munt Wvcenv mekko, Melvt Felmo hučeket mv cokv ekvnv
eshvlvtkv satet omvtes. Momen mv momecot Maskoke etvlwv
vlke enaketo hervranan emwiket omvtes. Estofis Maskoke etvlwv
es vhučekke kake vtekat enaket omvranen makvtet omes. Momis
Maskoke etvlwv etemfvtcetv Wvcenv eten hayvte Hvyo-rakko en
netta es 11n 1866 omof estvlemvte, momen hvtvm etemvkysvmkv
Rvfo-cose ennetta es 31st 1889, estvlemvte včakvyen ekvnv Wve-
env emhoyvtes; myt akvpyket omes. Momen er emeti ryhoskat
umvlkvte este Maskoke etvlwv vlke enaket omen heyv vhakv em-
ptakv mvn oh vkečeketos.

ESLIKE I.

SETENTVČKE I. Maskoke tvlwv vlke em ekvnv este Maskoke
en tvčekvyv ore here kerke sehokatet enaket omvres; munt etelaye
hvmkusen hlvvtet omvres. Mohmet tvlwv vlke nvkaftakak etumes

enstet omvkan heres komen omat, este vrahrvkv se emvnièvre vhakv es enhaye tayet omvres; momis este vrahrvkv etemvpokuse ekvnv hlvtyvre tawvn vhakv hahoyekot omvres.

ESLI II.

SET. 1. Este Maskoke tvlvw vlke enyekce tekvpvke lilvke tut-
cenet omvres—vhakv hahicat tun, vhakv nekeyicat tun, vhakv
fvteetv es vhece tvsekvv es vfastaten es yomet omvres.

ESLI III.

SET. 1. Tvlwv vlke vhakv en hayetv yekcetv ocat lilvke huk-
kolet kerket kaket omvres; Mekkvke en cukon hvmken hucetv,
hvmkaten Tvstvkvke en cukon kibocet omen, vhakvn hayen
omat—"Maskoke etvlwv vike nvkvfte vhakv hayat"—maket es
vlicece vlket omvres.

SET. 2. Mekkvke en cuko etvlwv vrahrvkv, momet etvlwv-
lupucke etelihke etvlwv hvmkuse hakakvtet vrahrvkv este hvmke
vlken piket omvres.

SET. 3. Tvstvkvke en cuko, etvlwv vrahrvkv, momet etv-
lvw-lupucke etohkvlike etvlwv hymkuse hakakvtet vrahrvkv, este
hvmke vlken piket omvres.

SET. 4. Vhaky vcaqvye setemuntlvkv vnice tayat este palaten
(10) ~~see huyenen~~ ^{oriceekat} etvlwv ~~sekat~~ on omat, vrahkusat cuko vpikv
wiketv hayekot omvres. Momis mv etvlwv tat, etvlwv eti esto-
maten enkvpkvket on omat etuhkvkehpet hvmkuse hakepe tayet
omvres. Mv mohme en yupv etemvrkv rakko ocat vtekat tvsekvv
eti emetektvkat etvpomusen entvsekvv vtekat etemvrhoyat este-
mnicet, etvlwv hvmkuse hakepekv, vrahkvw wiketv hakv vpye-
cet omvres.

SET. 5. Tvlwv vlke en nvkvftetv cuko vpikv wiketv hakat
etvlwv estomat vrahkvv ahueret an omat, mv etvlwoce, momen
etvl lupucke etohkvkvketis on omat, en tvsekvv vhakv vcaqv vye
setemuntlvkv vnice tayat etemvrkv sem fyatkv estomet vhakvt
on omat, mv vcaqv vyen en sulken setemuntalet ahuericet ohmen,
ohnlupe ostaten (4) wiketv es hueret omvres.

SET. 6. Tvlwv vlke en nvkvftetv cuko vpiky en hutuskv vrahkv estomen vhakv sen kerhuehocvtet on omat, mv včakvyen tvlwv vlke en cvtukunap hute aussen sem fehoket omvres; momis netta vrahkv cvtukunawv ostaten (4.00) es en huyvnen, munt yvkapat vkerkv hvmkat nvrkvpuce (10c) hvmkaten sen hoyvnen emfeho-kekares.

SET. 7. Cuko vtehkvlke en sulke en nvrkvpy hoyvnecicet ete-nvkaftet on omat, nake vfvstetv enyekce oricet omvres; momis mv, es en nvcumet nvkaften omat, etem vwahet oh hyetecicvntut, svk-ekaten avwecicet omvres.

SET. 8. Cuko vrahrvkv wiketv este er vtehkat mome like tet-aye ore vlket omat etohvketecep etem fvtcecep et omvres; munt en cuko vrahrvkv emahlvptketv es vcayeckv vhakv cuko huk-kolat etem ohkvsvme hayvte včakvyen es vfastet omvres.

SET. 9. Tvstvnkvvlke en cuku em ohliketv ohlikv emetat en sulken setemuntalet hayepet omvres.

SET. 10. Cuko vrahrvkv en cok^v hayvlke heckuecvkepet om-vres; momen en hofune estomusen heyv em wiketv vyvranet omat cuko vrahrvkv em vkerricepet omvres; momen em feketv tat tvlwv vlke nvkaftatet es en kerkuecet omvres.

SET. 11. Este Maskoke tvsekvyyv ore heret omet emvculkv ohrul-upe pale hokkole hokuluhkakan aricet omekon omat, este estomet heyv cuko hokkolat estvmi hvmkvtekis em wiketv hakekot omvres.

ESLI IV.

SET. 1. Vhakv nekeyicetv yekcetv rakke mahe heyv etlvwv ofv ocat, tvlwv vlke em mekkot omvres; momen "Maskoke tvlwv vlke em mekkon" kihocet omvres. Momen mv este Maskoke en tvsekvyyv ore here heckvtet omvres. Momen este Maskoke tvse-kvyv ore here este hunvntake em vculkv ohrulupe pale cenvpuh-kake (18) oricatet en sulken setemuntalet wiketv hayaken ohru-lupe ostaten (4) hueret omvres. Momen mekko vpoktvt hvmket hueret omvres; mekko em wiketv huerihocat etvpomen huerihocen ohrulupe ostat (4) etan hueret omvres. Momen mekkot elepet

eussicepet, munkat ossicis mehocen omat, em vtutketv umvlkvv
ehset vfiastet esvyyres; munt mekkviken em ohliketv ohlikvt omv-
res.

SET. 2. Este estomet este Maskoke entvsekvyyv ore here heck-
vtet omet, em vcuklv ohrulupe pale tutcenan oricet omekun omat,
tvlvv vlke em mekko, vpoktv tepakat hakekares.

SET. 3. Tvlwv vlke em mekko yekcetv ocet omet este vhakv
es ohfvtcehoce estomis em merret komat, hvtyv nettan em ohvtv-
layet komat momcet omvres; momis heyv yekcetv es nekeyat,
hvyom^usen se emfyatet omvres kome tvlvw vlke vhakv es en ha-
yvte vcaak vye tvlkusen omvres. Mohmet tvlvw vlke em vhakv
vtekat ore heren vfvshotvren ohyekeicet likvres. Munt ohrulup
umvlkv tvlvw vlke nvkaftof, mv ohrulupe ofv etvlwv vlke en nak
vfvstetv estomaket omvten omat, mvn en kerkuecet, tvlvw vlke
naket sen heres komen omat, nake hyyomen momcackan heres
kicet omvres.

SET. 4. Cuko hukkolicat vhakv estomen hayeto vtekat, tvlvw
vlke em mekkon, oh vkvsvmvre, munkat vnrpvren em wvkecet
omvres: oh vkvsamet ehucefkvv oh licen omat, mvt vhakvt omv-
res; momis vnrpveton omat cuko estomat ofyn a vlicevvtet on
omat matvwv oh fulecicet omvres: netta cahkepat (5) huyvneko
munken nake umecicen vnrpvetut omat eskerkv vpvken afulecicet
omvres; momis sateko estomis, afulecicekon netta cahkepat (5)
huyvnepen omat, vhakv hakepet omvres; momen vnrvpkv hahyet
afuleciceto estomis cuko vtekvvlke cuko hukkolicatet en sulke tek-
vpvke tutcenan, tekvpvke hukkolat ($\frac{2}{3}$) oret vhakv em vpvyeceen
omat vhakv hakepet omvres.

SET. 5. Vhakv estomet cuko hukkolicat eteropotiyen tvlvw
vlke em mekko ohvkvsvmvranat, hvtyv oh vkvsvmvranekat, em
wakket on toman, tvlvw vlke nvkaftvte vwahevvrnat netta cahke-
pat (5) a em ofvt on ton omat, hvtyv tvlvw vlke nvkaftof netta
tutcene hvteceskv nvkyftetv vlicece ofyn cuko hukkolat oh fuleci-
cvre em etektvnetet omvres.

SET. 6. Tvlwv vlke em mekko em etektvnetet omen~~em~~ cokv-

hayv mellepet omvres; momen em feketv vhakvt estomen emetetakuecen omat, mv vcakvyn tvlwv vlke en cvtukunap hute a ussen sem fehoket omvres.

ESLI V.

SET. 1. Vhakv ohyvteketv yekcetv hvlwv mahe heyy etvlwv ocat Fvtceekv hvlwe ofvn ocet omvres; momen Fvtceekv hvlwe tat este em wiketv momvr heraket cahkepet (5) tvsekvv ore heret omet, em vculkv ohrulupe pale hukkole cahkepuhkake (25) oricet omakvres. Tvlwv vlke en nvkvftetyt mv fvtcecvlke en hupuyepet asvpakleceen ohrulupe ostan vpeyvres. Momen vhakv feketv sen kerkuocate vcakvyn emfehoket omvres.

SET. 2. Heyv Fvtceekv hvlwe Utvwoskv-rakko Mvnte er en hvyetke hvteceskvn ohrulupe omvlkvn nvkaftet omet, nake etem opunvyeckv cvtukunawv cukpe hvmkaten (\$100.00) huyvneicet ometo vtekat fvtceet omvres. Tutteenet nvkaften omat nake vfvstetv vyeecie tayet omvres. Mahlvptketv en nvkvftetv ofv es heckueckv, momet em vtutketv pvfne vyeickv vrahkvn se emfvyatkv, munt vhakuce eenhayepet omvres; mome eenhayepyre yekcetv tvlwv vlke emvhakvt estvmvn vteken em etektvneet on omat.

ESLI VI.

SET. 1. Heyv hvyomat Maskoke etvlwv ekvnwarke epaket (6) omvres, heyvt: Ufalv, Uewohkv, Hvtce-sufke, Ukmulke, Kvwetv momen Maskoke esyomat kerket, mv tutos kumhvyet omvres. Momen svrahrvkvn fvtcecv hvmken, vhakv mvnicvt hvmken, curak ohkav en kvpetvne es hvmken, yomakat vtehteke vlket omvres. Fvtcecv, momen vhakv mvnicv ekvn warke vtehtekvranat, tvlwv vlke cuko vtehkvt ore here nvkaftat en sulke setemuntvlkv vcakvyn wiketv hayaket omyres. Momen ohrulupe hukkolen svpaklet omvres. Momen curak ohkavylke ekvn warke vrahrvkv tvsekvv setemuntvlkv vnice taye vtehtekat, en hufune estomosen fvtcecv vhakv em vnicy tepakat wiketv hakaket on omat, matvpomen svpaklvranen setemuntvlkv vcakvyn hayaket omvres.

SET. 2. Heyv ekvn warke em fvtcecvlke nak upunvyeckv en rahkv cvtukunawv cukpe hvmkat huyvneicekan em ekvnsvatk ofv

vfastet omvres; naorkv upunvyeckv cuko vtehkvlke estvmi vlkis aenkerrekon este hunvntake pale hukkolon ostubkaken (24) oh hohiken palen hukkolohkaken (12) en hupohoyet omen etopunvye-cvlke en cuko vtehkvt tai ostvpaken en hupohohyen, mvt *colvlke* haket omvres; momen emfeketv vhakvn sen kerkuhocet omvres. Cokv hayv emet heckueceptet omvres; momen eme en cokv hayv tepakat estomen tvlww vlke em vhakvt es en kerkuecet on omat, mv vcakvyen emfehoket omvres.

SET. 3. Colvlke fvtceev oh huehkat seokepkv heren ocekot omofvt avtekon omat cvtukunawv cahkepen (\$5.00) feyihocet omvres.

SET. 4. Vhakv mynicv en nak fvfvetv tat, em ekvntvckv ofv vhakv kaevto vtekat en naurkety sen kerkuecet opunvyeckv en hayet omvres; momen em feketv tat, tvlww vlket estomuset omvres komat vhakvn sen kerkuecvres.

SET. 5. Curak ohkakvlke fulle humkat, kvpetvnet hvmken, curak ohkakuevltket ostet omvres; momen fvtceevt estomvks kiate vcakvyen vtotket omvres. Emvtutketv, momet em feketv estomet omvranat tvlww vlke em vhakvt es en kerkuecet omvres.

ESLI VII.

SET. 1. Tvlww vlke en cvtukunap vfastyt hueret omvres. Etemvrkv rakko ocof ensulke setemuntvlkv vcakvyen ohrulupe osten (4) huerihocet omvres. Momen en ^{na}nak fvfvetv tat, tvlww vlke en cvtukunawv vtekat omvlkvn enke ofvn hayet, estomusen afekvres tvlww vlke em vhakvt maket on omat mv vcakvyen momet omvres. Cvtukunawv estomuset en hecket omat, munt estomusen afeket on omat, ohrulnp omvlkvn vhmkusmahat tvlww vlken en kerkuecet omvres. Momen emvtutketv ore here vfašte eshuer-vre svrahkvn sehvlvtkvn estomen hayet omvres kohmet tvlww vlket vhakvn eshayet on omat, mv vcakvyen sehvlvtkv etetakuecvres. Mohmen em feketv tat tvlww vlket sen kerkuecet omvres.

SET. 2. Tvlww vlket cvtukunawvn fvyecicet vhakvn eshayet omeko vtekat cvtukunawv estomen cvtukunap hute ossihocekares.

ESLI VIII.

SET. 1. Tvlwv vlke en nak vfastv Atetv kihocen etvlwv entw-sekvyv ore heret wicketv hueret omvres; momen etem vrkv rakko oce vtekat en sulken setemuntalet ohrulupe osten huerihocet omvres.

SET. 2. Tvlwv vlke em vhueretis, momen en cvtukunawvtis estomet ayet omat omvl eskerkv etetakuecet ocet omet ohruiap omvlkvn tvlwv vlke nvkaftan en kerkuецet omvres. Tvlwv vlket estomet omvres kohmet vhakvn es hayvten omat, nv vcakvyen tvlwv vlke em vhuerv hakat vtekat eskerkv, munt eshylvtkv ussicet omvres. Momen en nak vfvstetv ore here vfaste es huervranat vrahkv sehylvtkv aensehokv here ocet; estomat taves kome tvlwv vlke vhakv sen hayan vcakvyen etetakuecet omvres.

VHAKV EMPVTAKV ER CAHNELIKE AYAT.

SET. 1. Este hunvntake^{twsekyv} ore heret omet, em vculkv ohrulupe pale cenvp ohkakan (18) oricet omet, munt hacuhaket omekut, munt vhakv sen tvcke tvlwv vlke en hayvte toko vtekat etemvrkv rakko ocat vtekat vnicet omvres.

SET. 2. Heyv etvlwv ofv este em wicketv hakat vtekat opunvyecet em wicketv ussihoce tayet omvres.

SET. 3. Heyv etvlwv ofv este em wicketv tvlwv vlke em mekko em elec vvpaklat vtekat, estomen opunvyecet ussihocet omvres kohmet tvlwv vlket vhakvn eshayvtet on omat, mv vcakvyen Fvtceekv hvlwet em vfastet em fvtceecet omvres.

SET. 4. Tvlwv vlke em mekko opunvyeece emwicketv ussickv vtekat, Tvstvnkvvlke en cuko ofvn vliececet omvres; momen Mekvlke en cukot fvtceekv hvlwe ome habket vhakv vcakvyen em vfastet em fvtceecet omvres.

SET. 5. Etemfvtoetv fvtcetv vcakvye etenhayep-hoyvte vhu-pvne tayat, momet nake huynnepvte er ashylvtkv vhakv hahoye sekares.

SET. 6. Este opunvyehoce vtekat, em opunayv ocepvre em

etektvnkuset omvres—momen nak opunvyeeqv akvwapketo vtekat vhakv estome emeleevn vliceevten omat, mata vhakv vcakvyen es-fytcehocet omvres.

SET. 7. Tvlwv vlke em mekkot esten oh mellen tvlwv vlke cuko hukkolicc nvkaftatet em oh vkvsamen setemfvtcetv vtekat hayen, tylwv vlke cuko hukkolicatet em oh vkvsamet omvres; momis ekvnyv estomis, omvlkvttut, hvttvm estomuseto estomis, estem-etv, munt etewartvto estomis estetemfvtcetv estofis hayeko tayet omvres. Setemfvtcetv vtekat vhakv hvlwe mahatet omvres.

SET. 8. Naurketv hvmkusat vrahkv este estomen en hesaketv, munt ena lvtce svhukkulv es estemerrihoccekot omvres; momen este em mvttekon emfytcehocvtet on omat, svhukkulv mv naurketv etvwnv supunvyehoce sekares; momen este vtekat colvlke nake em fytceevre em etektvnke ocat en yvmahkekot omvres.

SET. 9. Esiofis tvsekvvyv estomen em vhuera vrahkvvn es svlvfkuehoccekot omvres.

SET. 10. Vhakv em pvtakv ofv yekeetv emhoyekat vtekat este sulkat enaket omvres.

SET. 11. Este estomis etvlwv entvsekvvyv em etektvnkuse seho-kat etvpomen coh vpvken hayet, munkat oh kerhoyeto estomis pylke fulke cvtukunawv tvlwv vlke en cvtukunap hute ausse en heckvranat svpvket omekares.

SET. 12. Tvlwv vlke cuko hukkolicat vrahvryktv etekvpvke tut-cenat, tekvpvke hukkolat ($\frac{2}{3}$) heyv vhakv empvtakv hvyyomen em-vherihucetayes kóme vlken omat este sulkan em vykece tayet omvres.

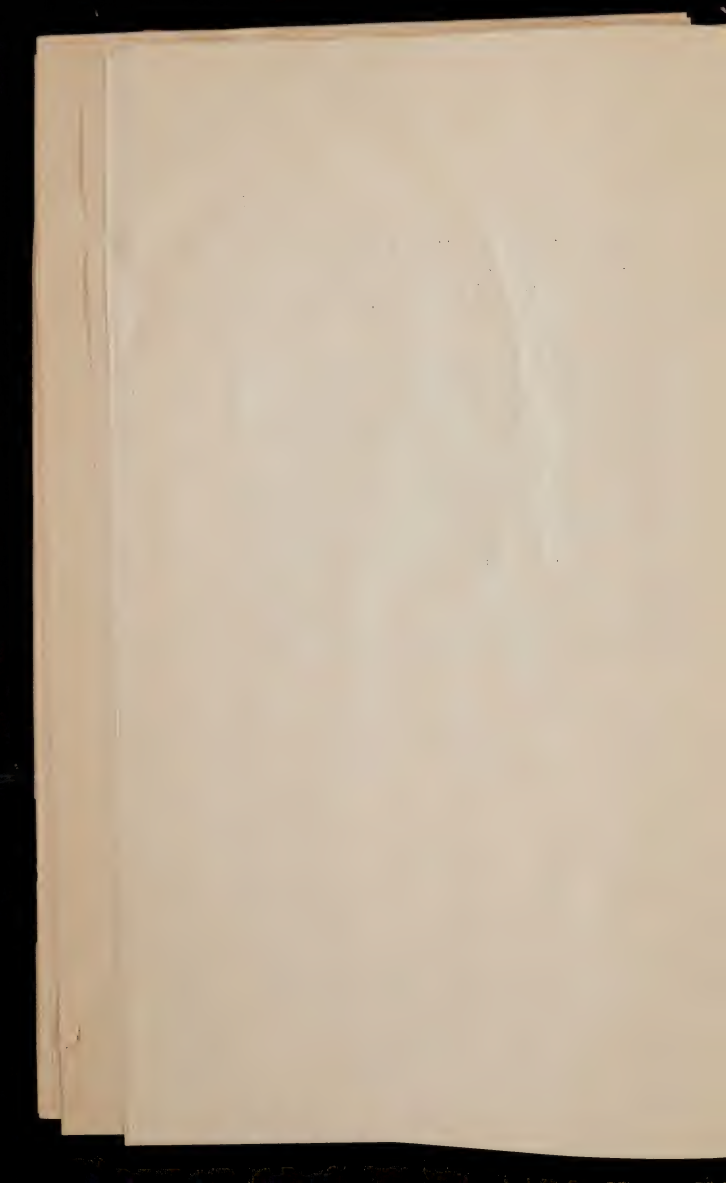
VHAKV EMPVTAKV AS KVVVPETV.

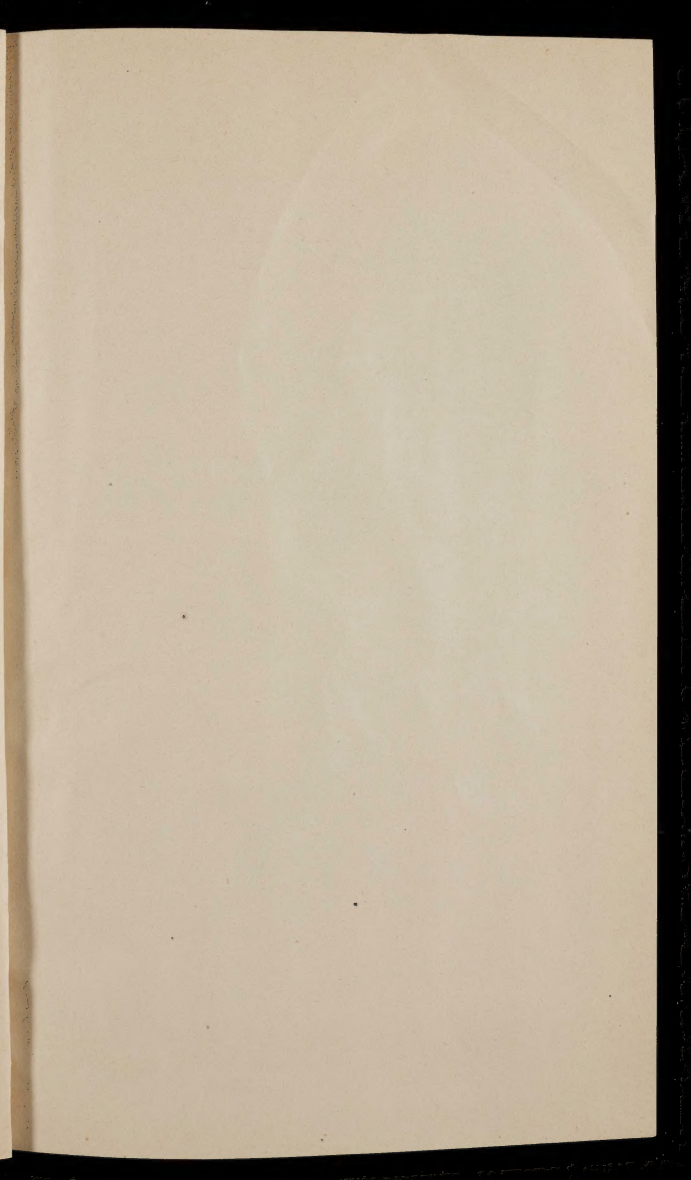
SET. 1. Heyv vhakv empvtakv oh vkvsymbohye er enyupv, hyyome vhakv ocakat vtekat, heyv vhakv empvtakv vnrvpel omeko vtekat, enyekce emunkvres, tlvw vlket emvhericet, munkat vslecekø vtekat.

SET. 2. Heyv vhakv em pvtakv em elecv tlvw vlke em mekko, munt vpoktv, evtukunap vfastv, Atetv, momet tlvw vlke en cuko vtekhvlke em wiketv haye etemvrkv rakko en hvteceskv hayat, Utvwoskuce Mvnte en hvyetke en hvteceskv ohrulupe 1895, omof omvres; momen tlvw vlket vhakvn estomen enhayvtet omat, munkat enhayewiten omat, mv vcakvven etemvrkv haket omvres.

SET. 3. Heyv vhakv empvtakv em elecv este em wiketv hahakat keriken tviw vlke em mekkot kerkuecof, em wiketv estomen vrahrvkvn asvpaklehocvten omat em vtutketv vrahrvkvn vliceevkvres; momen em wiketv svpaklvte esten tvnecaket, em wiketv mucvsakan, evtukunawv, nak cokv, nak eskerkvtis hahakvte, munt nanvke etito estomis mv emwiketvn vpyket omvten omat, wiketv esten tvnecakatet estohrakpvlkvres.

SET. 4. Fvtcecv hvlwvlke en humv svpaklvte es ussepatet hvmkvteket em wiketv vlke mucvse heckat enke kvwvpepuecvres.





AYER
KF 822B
C9A5
1899 .

Erasmus (E. W. 1)

New constitution of the Netherlands
union

Erasmus of St. 1534
c. 1473-1536, 20

Erasmus in the Netherlands
late 15th century
Luther &c

He was created St. 1534
St. 14-20, 20
Printed for Erasmus

May 24

